

Eifeler-Hof's Salatbowl

**Bunte Blattsalate, Apfel- & Möhrenstreifen,
rote Zwiebelringe, Lauchzwiebel, Champignons,
Tomaten, Salatgurke, Paprika**

NL - Kleurrijke bladsalades, appel- en wortelreepjes, rode uienringen,
lente-ui, champignons, Tomaat, komkommer, paprika

F - Salades de feuilles colorées, lanières de pommes et de carottes, paprika
rondelles d'oignon rouge, oignon nouveau, champignons, tomate, concombre,

GB - Colorful leaf salads, apple and carrot strips, red onion rings,
spring onion, mushrooms, Tomato, cucumber, bell pepper

Wahlweise : Essig – Olivenöl , Joghurtdressing (2,3) oder Frenchdressing (4)

NL - Optioneel : Yoghurt dressing (2,3) Franse dressing (4) Azijn - Olijfolie

F - Facultatif : Vinaigrette au yogourt (2,3) Vinaigrette française (4) Vinaigre - Huile d'olive

Gb - Optional : Yogurt dressing (2,3) French dressing (4) Vinegar - Olive Oil

Grundpreis Bowl : 12,50 €



- **Sesamknäcke (1,2,3,11)** + 1,00 €
NL-Sesam Chips, F-Chips au sésame, GB- Sesame Crisps
- **geröstete Salatkörner (12)** + 1,00 €
NL-geroosterde slazaden, F-graines de salade rôties, GB-roasted Lettuce Grains
- **zwei Röstis (3)** + 2,00 €
NL-Twee hash browns, F-deux pommes de terre rissolées, GB-two hash browns
- **Kalamata Oliven** + 2,00 €
Kalamata Olijven / F-Kalamata Olives / GB- Kalamata Olives
- **Fetakäse (2)** + 2,00 €
NL-Geitenkaas, / F-fromage de chèvre, / GB- Goat cheese
- **frische Merrettichraspeln** + 2,00 €
NL mierikswortel / F-raifort / GB-horseradish
- **Räucherforellenfilet (8) [2]** + 6,00 €
NL – geroockt Forelfilet uit de Eifel / F- Filet de Truite Eifel fumée / GB - Eifel trout smoked filet
- **gegrillte Hühnerbrust** + 6,00 €
NL - Een gegrilde kipfilet / F - Une poitrine de poulet grillée / GB - A grilled chicken breast

GASTHAUS
RESTAURANT
Eifeler~Hof



Speisenkarte

Niederlands - France - Great Britain

Familie Cremer
Hengebachstraße 43-45
52396 Heimbach
Telefon 02446-442
www.eifeler-hof.eu

Schnitzel – Escalope

Schweineschinkenschnitzel mit Fritten oder Krokette

16,50 € (1,2,3,5) (½ Fleischportion 12,50 €)

NL - Schnitzel van varkenvlees, dikke frieten of krokette

F - Escalope de porc, pommes frites ou pommes croquettes

GB - Pork schnitzel, french fries or croquettes

Original Wiener Kalbsschnitzel

Zitrone & Preiselbeeren (Sardelle auf Wunsch) mit Fritten oder warmem Kartoffelsalat

26,00 € (1,2,3,5,8) [2] (½ Fleischportion 21,00 €)

NL - Originele Weense kalfsschnitzel, citroen en cranberries (Ansjovis op verzoek)
met dikke friet of warme aardappelsalade

F - Escalope de veau viennoise originale, canneberges et de citron (Anchois à la demande)
et pommes frites ou salade de pommes de terre tiède

GB - Original Viennese veal schnitzel, cranberries & lemon, (Anchovy on request)
with french fries or warm potato salad

Bitte bestellen Sie extra :

NL - Gelieve bij te bestellen / F - S'il vous plaît commander en sus / GB - Please order extra:

Paprikasauce 3,00 €

NL - Paprikasaus / F - Sauce au paprika / GB - Paprika sauce

Waldpilzsauce 3,50 € (1,2,3,5)

NL - Bospaddestoel saus / F - Sauce au Champignon forestier
GB - Forest mushroom sauce

Blattsalatteller 4,00 € (2,3,5)

~ Lollo rosso & bionda, Radiccio, Frisee ~

Jogurt - oder Frenchdressing

NL - Bladsla, bord, yoghurt of Franse dressing

F - Assiette à salade de feuilles de yaourt ou vinaigrette française

GB - Leaf salad plate yoghurt or French dressing

Gemischter Salatteller 4,50 € (2,3,5)

Kraut-[2,3], Möhren-& Gurkensalat (2) Blattsalatbouquet

Jogurt - oder Frenchdressing

NL - Gemengde salade schotel - yoghurt - of Franse dressing

Kool [2,3], wortel- en komkommersalade (2) Bladsaladeboeket

F - Assiette de salade composée - yaourt - ou vinaigrette française

Bouquet de salades de feuilles [2,3], salade de carottes et concombres (2)

GB - mixed salad plate - yoghurt - or french dressing

Cabbage [2,3], Carrot & Cucumber Salad (2) Leaf Salad Bouquet

Suppe - Soep - Potage - Soup

Eifeler Graupensuppe mit Speck 8,00 € (5) [2]

NL - Grote kom gortsoep met spek

F - Terrine de Soupe grise de avec bacon - GB - Big cup of barley soup

Tomatensuppe mit Kräutersahne 8,00 € (1,2,5)

NL - Grote kom Tomatensoep met kruidenroom

F - Terrine de Soupe de tomates à la crème d'herbe

GB - Tomato soup with wipped cream and herbs



Ungarische Gulaschsuppe 9,00 € (1)

NL - Grote kom hongarse goulashsoep

F - Terrine de soupe de ragout hongrois - GB - Big cup of goulash soup

Vegetarisch - Vegetarian

Kleine Pellkartoffeln mit Kräuterquark & Leinöl 11,00 €

NL-Kleine aardappeltjes in jasjes met kruidenquark en lijnzaadolie

F-Petites pommes de terre en veste avec des quarks aux herbes et de l'huile de lin

GB-Small jacket potatoes with herb quark & linseed oil



2 Spinatstrudel mit Ricotta, Tomatenmus, Salatbouquet

15,00 € (1 Strudel 11,00 €) (1,2,3,5)

NL - 2 spinaziestrudel met ricotta, tomatenpuree, een boeket salade

F - 2 strudel aux épinards avec ricotta, puré de tomate, un bouquet de salade

GB - 2 spinach strudel with ricotta, tomato puree, saladbunch



Omelette mit frischen Champignons mit Fritten 14,00 € (2,3)

NL -Omelet met verse champignons met frietjes

F - Omelette aux champignons frais avec pommes frites

GB - Omelette with fresh mushrooms with french fries



Zwei gebackene Camembert mit Preiselbeeren

frittierte Petersilie, pommes frites 16,00 € (1,2,3,5)

NL - Twee gebakken camembert met cranberry's gebakken peterselie, frietjes

F - Deux camemberts cuits au four avec canneberges persil frit, pommes frites

GB - Two baked camembert with cranberries fried parsley, french fries



Fisch - Vis - Poisson - Fish

**Paniertes Rotbarschfilet, gebacken, Remouladensauce,
warmer Kartoffelsalat oder Fritten 16,00 € (1,2,3,4,8) [2]**

NL - Gepaneerde roodbaarsfilets, gebakken, remoulade saus,
warme aardappelsalade of frietjes

F - Filets de sébaste panés, fritiert, sauce rémoulade, salade ou pommes frites

GB - Breaded redfish fillets, baked, remoulade sauce, warm potato salad or french fries

Gerichte aus der Eifel

Gerechten uit de Eifel / Plats de l'Eifel / Dishes from the Eifel

**Eifel - Flönz - Gebratene Blutwurst mit Röstzwiebeln,
Kartoffel-Apfelstampf & Rote Beete 16,00 € (1,6)**

NL - Eifel - Flönz - Gebakken bloedworst met gebakken uitjes, Aardappel-appelpuree en rode biet

F - Eifel - Flönz - Boudin noir frit aux oignons frits, Purée de pommes de terre et pommes et betteraves

GB - Eifel - Flönz - Fried black pudding with fried onions, Potato-apple mash and beetroot

2 Nackenschnitzel nach Eifeler Art

mit Speckzwiebeln und gebratenen Kartoffelchen 17,00 € (1,2,3) [3 - E250]

NL-Eifel-stijl met 2-hals schnitzel met spek, uien en gebakken aardappelen

F- Style Eifel avec schnitzel à deux tranches,

avec du bacon, des oignons et des pommes de terre frites

GB- Eifel style with two-sleeved schnitzel

with bacon, onions, and fried potatoes

**Eifel-Forelle in Petersilienbutter gebraten,
Salzkartoffeln 22,00 € (1,2,8)**

NL- Eifelforel gebakken in peterselieboter, gekookte aardappelen

F- Truite d'Eifel frite dans du beurre de persil, pommes de terre bouillies

GB- Eifel trout fried in parsley butter, boiled potatoes

**Warme Eifel-Räucherforelle mit Sahnemeerrettich,
Bauernbrot 23,00 € (1,2,8) [3-E223]**

NL - Warm gerookte Eifelforel met romige mierikswortel, Boerenbrood

F - Truite de l'Eifel fumée à la chaleur avec raifort crémeux, Pain de campagne

GB - Warm smoked Eifel trout with creamy horseradish, Farmhouse bread

Schutzgebühr für Einweg-Verpackung je 1,00 €

Nominale vergoeding voor wegwerpverpakking 1,00 € per stuk

Frais symboliques pour emballage jetable : 1,00 € chacun

fee for disposable packaging 1,00 € each

Nudeln-Pasta-Pâtes

Tagliatelle in Kräuterrahmsauce & Kirschtomaten 12,00 € (1,2,3)

NL-Tagliatelle met kruidenroomsaus en cherrytomaatjes
F-Tagliatelles à la sauce crème aux herbes et tomates cerises
GB-Tagliatelle in herb cream sauce & cherry tomatoes

plus Lachsschnitte + 9,00 € (8)

NL-plus zalmshijfjes / F- avec tranche de saumon / GB-with slices of salmon

Diverse Speisen - Various Dishes

Plates variés - diverse gerechten

Eine gegrillte Hähnchenbrust

mit Ananas, Mango-Chili-Dip, Fritten 16,00 €

NL - Een gegrilde kipfilet Met ananas, mango-chili dip, frietjes
F - Une poitrine de poulet grillée avec ananas, trempette mangue-piment, pommes frites
GB - A grilled chicken breast with pineapple, mango-chili dip, french fries

Schweinerückensteak mit Champignons

in grüner Pfefferrahmsauce, Röstis 20,00 € (1,2,3)

NL - Varkenshaasbiefstuk met champignons in groene peperroomsaus, röstis
F - steak de Longe de porc aux champignons sauce crème au poivre vert, röstis
GB - Pork loin steak with mushrooms in green pepper cream sauce, röstis

Schweinerückensteak Kräuterquark,

Ajvar, gebratene Kartoffelchen 21,00 € (1,2,3)

NL - Varkenshaasbiefstuk, kruidenquark, ajvar, gebakken aardappelen
F - steak de Longe de porc avec quarks aux herbes, ajvar, pommes de terre frites
GB - pork loin steak with herb quark, ajvar, fried potatoes

Gepökelte Ochsenzunge, Madeirasoße 24,00 € (1,3) [2]

Kartoffelkroketten & Preiselbeerkompott

NL - Gezouten ossentong, Madeirasaus, Aardappelkroketten & cranberrycompote
F - Langue de bœuf séchée, sauce Madère, Croquettes de pommes de terre & compote de canneberges
GB - Cured ox tongue, Madeira sauce, Potato croquettes & cranberry compote

Ribeye (ca. 300 g Rohgewicht) 32,00 € (2,3)

mit Meerrettichraspeln oder Kräuterbutter, mit Fritten

NL - Ribeye kogelbiefstuk met mierikswortelvlokken of kruidenboter, met frietjes
F - Entrecôte de bœuf avec des flocons de raifort ou du beurre aux herbes
avec des pommes frites
GB - Ribeye rump steak with horseradish flakes or herb butter, with french fries

Der Heimbach-Burger

**Knuspriges Mehrkornbrötchen gefüllt, mit Tomatenscheiben,
Gewürzgurke, roten Zwiebeln & Kräuterquark**

NL - Krokant meergrenenbroodje gevuld, plakjes tomaat, augurkje, rood Uien en kruidenkwark

F - Petit pain des grains croustillant fourré, tranches de tomates, comichon, rouge Oignons et fromage blanc

GB - Crispy multigrain bun filled, tomato slices, gherkin, red Onions and herb quark



Das Heimbacher – Jemööse -Brötchen



mit Kartoffel-Gemüserösti 16,50 € (1,2,4,11)

NL - met aardappel-groenterösti

F - avec rösti de pommes de terre et légumes,

GB - with potato-vegetable-rösti



Das Heimbacher – Ferkel-Brötchen

mit Schweinehacksteak, 17,50 € (1,2,3,4,11)

NL - met varkensgehakt

F - steak de porc haché

GB - with minced pork steak



Das Heimbacher - Gockel- Brötchen

mit gegrillter 18,50 € (1,2,4,11)

NL - gegrild kipfilet

F - de poitrine de poulet,

GB - grilled chicken breast



Bitte bestellen Sie extra : Pommes Frites 4,00 €

NL - frieten / F – pommes frites / GB - french fries

Vegetarische Gerichte sind hiermit gekennzeichnet :

NL-Vegetarische gerechten zijn hier gemarkeerd:

F-Les plats végétariens sont mis en avant ici :

GB-Vegetarian dishes are highlighted here:



Allergene () : 1 Gluten, 2 Lactose, 3 Ei, 4 Senf, 5 Sellerie, 8 Fisch, 11 Sesam, 12 Nüsse

NL- Allergenen () : 1 gluten, 2 lactose, 3 eieren, 4 mosterd, 5 selderij, 8 vis, 11 sesam, 12 noten

F-Allergènes () : 1 gluten, 2 lactose, 3 œufs, 4 moutardes, 5 céleri, 8 poissons, 11 sésame, 12 noix

GB-Allergens () : 1 Gluten, 2 Lactose, 3 Egg, 4 Mustard, 5 Celery, 8 Fish, 11 Sesame, 12 Nuts

Zusatzstoffe [] : 2 Pökelsalz E 250 Natriumnitrit, 3 Antioxidantien E 224 Kaliumdisulfit

NL-Additieven [] : 2 pekelzout E 250 natriumnitriet, 3 antioxidanten E 224 kaliumdisulfiët

F-Additifs [] : 2 sels de saumure E 250 nitrite de sodium, 3 antioxydants E 224 dissulfure de potassium

GB-Additives [] : 2 brine salts E 250 sodium nitrite, 3 antioxydants E 224 potassium disulfide

***** Speisen inklusiv 7 % Mehrwertsteuer ! *****

NL-Voedsel inclusief 7% btw! ***

F-Nourriture incluant 7 % de TVA ! ***

GB-Food including 7 % VAT ! ***